

An English–Chinese Dictionary
of Banking Practice

英汉银行用语词典

王 铮 (Wang Zheng) 编



化学工业出版社

**An English-Chinese Dictionary
of Banking Practice**

英汉银行用语词典

王铮 (Wang Zheng) 编



化学工业出版社

· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

英汉银行用语词典/王铮编. —北京: 化学工业出版社, 2008. 6

ISBN 978-7-122-02628-6

I. 英… II. 王… III. 银行业务-词典-英、汉
IV. F830.4-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 065257 号

责任编辑: 徐 蔓 张 琼
责任校对: 洪雅姝

装帧设计: 韩 飞

出版发行: 化学工业出版社 (北京市东城区青年湖南街 13 号 邮政编码 100011)
印 装: 北京云浩印刷有限责任公司
880mm×1230mm 1/32 印张 12 字数 608 千字
2009 年 10 月北京第 1 版第 1 次印刷

购书咨询: 010-64518888 (传真: 010-64519686) 售后服务: 010-64518899
网 址: <http://www.cip.com.cn>
凡购买本书, 如有缺损质量问题, 本社销售中心负责调换。

定 价: 48.00 元

版权所有 违者必究

前 言

在过去的几年中，全球金融市场发生了深刻的变革，世界经济日益“金融化”。自从中国加入 WTO 后，外资银行纷纷进入了中国市场，中国的银行也在进军世界市场，“银行”这个词汇逐渐融入百姓的日常生活。一般人们手里都会有几张银行卡，日常生活中交水电煤气费、领退休金等都要与银行打交道。各类企业资金也在日复一日地不断地流通和结算，这些活动自然都离不开银行。银行业务空前的蓬勃，银行从业人员不断增加，越来越多的新人加入到这个行业，已在业内的人士也不断地面对新业务和新技术，而各国银行之间的交流也在持续扩大。2008 年 9 月发生在华尔街的危机波及了整个世界并引发了全球的金融海啸，这更突显了金融监管和金融信息的重要，特别是跨国监管和跨国信息交流的重要性。

自然，这些往来和交流都离不开语言文字的沟通，因此国际银行业务普遍使用的英语也越发受到重视。国内更是如此，实际上在此次金融危机爆发之前，银行界已专门组织了多年的金融英语资格考试，不少大学专门设置了金融英语课程。这些考试和课程促使人们学会了“全球金融危机”（global financial crisis），学会了“宏观经济调控”（macroeconomic control），学会了“恶性通货膨胀”（hyper-inflation）这些金融英语词汇，但也有人忽略了银行大厅里和银行办公桌上常出现的“排队叫号机”（queuing machine）、“验钞机”（currency detector）、“曲别针”（paper clip）这些细小的词汇。

这本词典以银行存贷业务词汇为中心，同时兼顾基金业务，国库券业务，外汇业务，银行网点设备硬件，银行网点管理软件，银行保安业务等方面的词汇的收集，力图能整体地显示出银行业务所涵盖的各专业词汇的全貌。选词的主导想法是：选取细节，实用的银行用语词汇使读者能用得上，能解决问题。因此本书着重收集了“排队叫号机”（queuing machine）、“验钞机”（currency detector）、“曲别针”（paper clip）、“防弹运钞机”（bulletproof cash transport van）、“定期

存款”(time saving deposit)、“大头针”(pin)、“通存通取”(inter-bank deposit and withdrawal)、“存折挂失”(loss report for personal passbook)、“订书器”(stapler)和“定活两便”(saving and time optional deposits)这类银行实际工作中常常出现而又容易被人们忽略的细节词汇。有句话说“细节决定成败”，希望这些细节词汇能帮助在银行各层次各部门工作的人们在细小环节上把自己的工作做得更细更好。

本词典可供各类金融机构(金融公司、财务咨询公司、证券公司、保险公司、经纪公司和资产管理公司等)的工作人员特别是银行一线的工作人员参考使用，也可作为各大专院校经济、管理、金融、会计，投资、保险、证券、贸易、财务等专业学生的工具书。由于编者能力所限，虽多次审校但必定会有遗漏或其他难让读者满意之处。如果您发现书中有任何错误和遗漏，请把您的意见发至 ZZWANGG@SOHU.COM，以便今后改正。

王铮

2009年8月

凡 例

一、词典内容及释义

1. 本词典共收集银行用语 20000 余条。
2. 本词典除收集一般英文词目之外，还适当收集了一些常用的缩写词，后跟（ ）中给出英文全拼，而后给出中文译文。机构、团体名称则以其所属国家（或地区）所使用的文种列出。
3. 词目中外国人名、地名等尽量按专业习惯译出，部分无专业统一译法的照写原文全称。
4. 同一词目有几种意义时，不同意义译文间用分号隔开，相近或相同意义的不同中译文之间用逗号隔开，较通用者放前。
5. 文中（ ）内为缩写形式、简单解释、补充说明或是可有可无的内容；另有如下情况，（ ）内用一个汉字代表词条使用的国家或地区，（中）代表中国、（港）代表中国香港特别行政区、（美）代表美国、（英）代表英国等。
6. 英文全称除必须使用大写字母外，一般采用小写字母；除必须使用复数外一般使用单数。

二、编排及检索

1. 本词典正文按词目的英文字母排序，大写在前，小写在后。词目中“（ ）”、“-”、“/”等符号不参加排序。
2. 缩略语相同，英文全称不同时，按全称英文字母顺序排列。
3. 正文中有些词目由两到三个单词组成，为了便于查找，有时把第二个或第三个单词提前放到第一的位置，凡出现此类情况，均在提前到第一位置上的单词后加上逗号，如：partical file 在正文编排成 file, partical, 其中逗号不参加排序。

目 录

前言

凡例

词典正文	1~357
附录 1 世界各国 (地区) 货币名称表	358
附录 2 世界各国 (地区) 中央银行名称	368
附录 3 中国的部分银行	371
附录 4 世界各国 (地区) 知名商业银行	373
参考文献	378

A

AAA service (Anytime Anywhere Anyway) AAA 服务(任何时间,任何地方,任何方式)

AB(accept bill) 接受跟单汇票

abandoned property 委弃财产

abandoner 委弃者

abandonment rate 放弃率(到银行网点取号排队要办理交易的客户,中途退出放弃交易,此类顾客所占总客户量的比率)

ABCP(asset-backed commercial paper) 资产担保票据

abdecken 付清债务

ABI(approved bond intermediary) 认可债券中介人

ability to service debt 偿债能力

abnormal ex change rate 非正常汇率

abnormal return 非常规收益

abnormity monitoring 异动监控

aboriginal cost 原始成本

above full carry market 超过全仓持有市场

above par value 超过面值

ABS(asset-backed security) 资产担保证券

ABS(automated bond system) 债券自动报价制度

absolute acceptance 单纯承兑

absolute advantage 绝对优势

absolute endorsement 无条件背书

absolute liability 绝对赔偿责任

absolute order to pay 绝对付款指令

absolute priority 绝对优先

absolute priority rule 绝对优先权条款

absorb 吸收

absorb idle fund 吸收游资

absorption approach 吸收法

absorption rate 吸收率

abstract invoice 简式发票

abstract of account 对账单

abstract of title 产权契约摘要

abundant capital 充裕资本,雄厚资本

abusive trading practice 违规交易操作

A/C(account) 账户

ACAT (automated customer account transfer) 自动客户账目交易

ACBS (actual closing balance sheet) 实际结账的资产负债表

Acc. (acceptance or accepted) 承兑

ACCA (association of Chartered Certified Accountants) 特许注册会计师协会

accelerating loan 加速贷款

accelerating trend 加快态势

acceleration event 违约事件

acceleration in money circulation 货币流通的增速

accept 解付,受理,(银行)

accept a bill of exchange 承兑汇票

acceptance 承兑,接受,认付,承兑汇票,银行汇票

acceptance agreement 承兑协议

acceptance bank 承兑银行

acceptance bill (draft) 银行承兑的汇票

acceptance business 承兑业务,票据承兑业务

acceptance by intervention 参与承兑

acceptance certificate 承兑单

acceptance commission 承兑佣金,承兑手续费

acceptance contract 承兑合同

acceptance credit 承兑信用证,偿还信用,偿还信贷

acceptance credit agreement 承兑信贷额度协议

acceptance draft discount 承兑汇票贴现业务

acceptance fee 承兑费, 承兑手续费
 acceptance financing 承兑融资
 acceptance for honour 参加承兑, 信用承兑
 acceptance forward letter of credit 承兑远期信用证
 acceptance house 票据承兑商行
 acceptance ledger 承兑票据分类账
 acceptance letter of credit 承兑信用证
 acceptance liability ledger 债券承兑账
 acceptance line 承兑金额
 acceptance market 票据承兑市场
 acceptance of batch 整笔承兑
 acceptance of bill 承兑票据
 acceptance of deposit 吸纳存款, 接受存款
 acceptance of promissory note 期票承兑
 acceptance on security 保证承兑
 acceptance outstanding 在外信用证, 流通信用证
 acceptance payable 待付承兑票据, 应付承兑票据
 acceptance rate 票据贴现率, 票据承兑率
 acceptance receivable 待收承兑票据, 应收承兑汇票
 acceptance register 承兑票据登记册
 acceptance supra protest 参加承兑拒付汇票
 acceptance-type financing 承兑式资金融通
 acceptance with two bank names 非独家银行承兑汇票, 双名银行承兑汇票
 accept bill(AB) 接受跟单汇票
 accepted bank acceptance drafts 已经承兑的银行承兑汇票
 accepted bill advice 承兑通知单
 accepted confirming house 保付行
 accepted draft 已承兑汇票
 accepted value 承兑价值
 accepting bank 承兑银行
 accepting bank draft 受理银行汇票, 解付银行汇票
 accepting charge 兑付手续费

accepting house 兑付银行
 accepting rate of exchange 承兑汇率
 accept money deposit 接受存款, 吸纳存款
 acceptor (票据的) 承兑者
 acceptor by intervention 参与票据承兑者
 access anytime, anywhere 随时, 随地使用(手机银行)
 access card 信用卡
 access code control 存取码控制
 access constraint 存取限制
 access control 使用管制, 存取控制
 access device 存取手段
 accessory debtor 次要债务人
 access right 通行权, 进入权, 使用权
 access time 存取时间(电子货币)
 access to accounts 可查阅账目
 access to financial service 获取金融服务
 accidental glitch(card) (卡) 意外失灵
 accommodating transaction 调节性交易
 accommodation bill 通融汇票, 融通票据, 空头汇票
 accommodation bill of exchange without mortgage 无担保融通汇票
 accommodation check 远期汇票/支票
 accommodation endorsement 通融票据背书
 accommodation endorser 融通票据背书人
 accommodation fund 融通型基金
 accommodation kite 欠单, 空头票据, 空头支票
 accommodation line 融通接受额度
 accommodation note 融通票据(第三者为受益人担保的票据)
 accommodation of fund 筹集资金, 资金融通
 accommodation paper 通融票据
 accommodation party 票据通融方, 票据担保方
 accommodation transfer 股票转移
 accommodator 放款人, 贷款方
 account 账户, 账目

accountability 责任, 问责
 accountant 会计员, 会计师
 account appointed 指定账户
 account appointed by the investor 投资者指定账户
 account balance 账户余额
 account balance aging 账款结余账龄
 account balanced 结平的账户, 两讫
 account balance inquiry 账户余额查询
 account-book 账本, 账簿
 account cancellation procedure 销户手续
 account cancelled 账户已销户
 account carrier 开户行, 开户机构
 account charge 账户费用
 account check 对账, 查账, 账户核对
 account classification 账户分类
 account clerk 财务人员, 记账员
 account closed 账户已结清
 account code 账户代码
 account collected in advance 预收款项
 account current 活期存款账户
 account day 交割日, 结算日
 account debtor 债务方, 账目借方
 account due 到期账目, 应收到期账款
 accountee 开户申请人
 account en route 在途账款, 未结账
 account for assets 资产账户
 account formality charge 账户手续费
 account frozen 账户冻结
 account holder 账户户主, 账户持有人
 account inactivity 无交易账户, 不活跃账户
 account in arrears 拖欠账户, 超期账款
 account in balance 结单的账户
 account in bankruptcy 破产账户
 account in figures 小写金额(票、证上的)
 account information 账户信息
 account information inquiry 账户信息查询
 accounting 核算, 会计

accounting dept. 会计部
 accounting for money 款项核算
 accounting opening date 开户日期
 accounting standard 会计准则
 accounting value 账面价值
 account inquiry 账户查询
 account interest 应计利息
 account in transit 未到账, 途中账
 account in trust 信托账户
 account in words 大写金额
 account itemized 账户交易明细
 account linked under the card 下挂账户
 account management 账户管理
 account manager 账户经理
 account name 户名
 account No. 账号
 account nonresident 非居民账户
 account note 账单, 账目
 account not in order 账目混乱, 账目不清
 account number 账号, 账户号码, 会计科目编号
 account of advances 预先支付账户
 account of bill 票据的票面金额
 account of business 经营账目, 经营报告, 营业报告书
 account of cash in vault 库存现金账目
 account of credit sales 赊销账
 account of defaulter 拖欠账
 account of receipts 收入账户, 收据账目
 account of source of fund 资金来源账目
 account of time deposit 定期存款账户
 account of treasury 国库账目, 资金账目
 account opener 开户单位, 开户者
 account opening 开户
 account-opening applicant 开户申请人
 account-opening application 开户申请书
 account-opening bank 开户行
 account opening charge 开户费

- account opening control 开户控制, 开户监控
- account opening documentation 开户文件, 开户凭证(例如, 开户要出示身份证)
- account-opening outlet 开户银行柜台
- account overdraft 账户透支
- account party 客户方, 账户方
- account payable (A/P) 应付账
- account payment 支付账, 付款账
- account period 结算期
- account receivable (A/R) 应收账
- account receivables financing 应收账款融资
- account receivables loans 应收账款贷款
- account receivables management 应收账款管理
- account reconciliation 账目核对
- account reminder service 账户提醒服务
- account rendered 结算报销清单, 报账, 借贷细账
- account renewal 转存, 续存
- account reported loss 账户已挂失
- account rigging 造假账目
- accounts' accumulated balance 账户的累计余额
- accounts' accumulated transaction volume 账户的累计交易额
- accounts differ 金额错误, 金额差异
- account service to Sino-foreign JV company 对中外合资公司提供账户服务
- account service to wholly owned foreign company 对外国独资公司提供账户服务
- account settled 结清账
- account receivable aging schedule 应收账款、账龄表
- account stated 确定清单, 明细账
- account statement 账户清单
- account structure 账户结构
- account T-bond 记账式国债
- account transfer 转账
- account transfer card 转账卡
- account transfer instruction (ATI) 账户转移指令, 转账委托
- account transfer memo 转账通知
- account transfer & settlement 转账结算
- account transfer via money link 银证转账
- Accrd. Int (accrued interest) 应计利息
- accredit 信托
- Accredited Finance Planner (AFP) 金融理财策划师
- accredited party 被信托方
- accrual 应计(账目, 费用)
- accrual of interest 应付利息, 应计利息
- accruals basis 权责发生制
- accrued 应计的, 增长的
- accrued debit account 待收款项账户
- accrued income 应计收入
- accrued interest on loan 应付贷款利息
- accrued interest on mortgage 应付抵押利息
- accrued loan commission 应付贷款佣金
- Acct. No. (account number) 账户编号, 账号
- Acct. Tit. (account title) 账户名称, 会计科目
- accumulate 累计, 累积
- accumulated amount 累计(复利本息)金额
- accumulated amount of daily inter-bank withdraw 跨行通兑业务的每日累计金额
- accumulated deposit 累计存款
- accumulated interest 累计利息
- accumulated savings 累积储蓄
- accumulated spending score inquiry 查询消费积分(到银行)
- accumulated stock 累积存款
- accumulated withdrawal limitation authorized 授权提取累计限额
- accumulate funds for non-compulsory educations 接受非义务教育积蓄资

金(教育储蓄)
accumulating liquidity pressure 积累的流动性压力, 累积流动资金过多压力
accumulating spending point reward 积分奖励
accumulation factor 本利滚动计算方式, 累计系数
accumulation period 积累期间
accumulation trust 储蓄信托
accumulative loan repayment 累计还贷金额
accumulative ledger 累计分类记账
ACH(automate clearing house) 自动票据交换所, 自动结算所
achievement attribution analysis 业绩归因分析
ACH operator (automate clearing house) operator 自动票据交换操作系统
ack. (acknowledgement) 承认, 确认, 回执, 回条
acknowledgement (ack.) 承认, 确认, 回执, 回条(指受权人在文件收悉通知上认可已经收到)
acknowledgement by debtor 债务人的认可
ACM (actual cash value) 实际现金价值
Acpt. (acceptance or accepted) 承兑
acquisition loan 收购贷款
acquittal 履行职责, 偿还债务
ACRS (accelerated cost recovery system) 加速成本回收制
ACRS (alternative cost recovery system) 备用的成本回收体系
ACT (automated confirmation transaction) 自动确认交易系统
act as fiscal agent 代理国库
acting president 代理行长, 代理商业银行行长(央行行长为 governor)
action of re-exchange 退回汇票
activate short-term assets 盘活账面短期资产
activating the inventories 盘活存货
active account 活期账户, 活跃账户

active bank account 尚有存款的银行账户
active bond 有固定利息的债券
active business 银行授信业务, 主动业务
active capital 活动资本, 流动资本
activity ratio 营运比率
act of commission 委任行为
act of insolvency 无偿还能力的行为
actual capital 实际资本
actual default on loan 贷款偿付违约
actual money holding 实际货币持有量
actual quotation 实盘, 实际报价
actual rate 实际汇率, 实际利率
actual rate of interest 实际利息
ACUs (Asian Currency Units) 亚洲货币单位
acute structural imbalance 结构性矛盾突出
ADB (adjusted debit balance) 调整后负债余额
ADB (Asian Development Bank) 亚洲开发银行
add good name to bill 增加汇票信誉
addition 追加, 附加, 增加
additional advance 追加预付款
additional allocation 增加拨款
additional allocation of credit fund 追加信贷资金
additional allocations of credit funds to the banks 向银行增拨信贷资金
additional credit 追加信用证
additional facility 额外贷款, 附加贷款
additional fee 额外费用
additional finance 额外资金
additional interest for overdue loan 过期货款追加利息
additional part of a bill 票据附件
additional principal payment 额外本金支付
additional reserve 追加准备金
add-on interest 追加利息, 附加利息
add-on loan 追加贷款
add-on rate 追加利率, 附加利息

- address financial risk 化解金融风险
 address of the account holder 账户户主地址
 adequate amount of bank capital 适量的银行资本
 adequate value collateral 足值担保
 adherence 契合率
 adjudication of bankruptcy 宣告破产
 adjunct account 附加账户
 adjustable loan terms 调整贷款条款, 调整贷款期限
 adjustable peg 可调整的钉住
 adjustable peg system 浮动钉住汇率制
 adjustable rate convertible debt 非固定利率可转换债券
 adjustable rate convertible note 浮动利率的可转票据
 adjustable rate debt 浮动利率负债
 adjustable rate instrument 浮动利率工具
 adjustable rate mortgage (ARM) 浮动利率抵押贷款
 adjustable tender security (ATS) 浮动利率偿还债券
 adjust credit line within the limitation 在限额内调整信用额度
 adjusted rate of return 调整后回报率
 adjusting account 调整账户
 adjustment credit 调整性信贷
 adjustment of balance 余额调整
 adjustment of foreign exchange 外汇调剂
 adjustment of remittance 调整转交款项, 汇款调整
 adjustment price at swap center 外汇调剂价格, 外汇调剂中心的调剂价格
 ADL (accumulation distribution line) 集散量
 administered exchange rate 受管制的汇率
 administering a fund 管理资金
 administering bank 经办银行, 承办行
 administrative expense 管理费用
 administrative office (of bank) 银行管理处, 银行行政办公室
 adopting remedial measure 采取补救措施
 adoption credit 选定贷款
 ADR (asset depreciation range) 资产折旧范围, 幅度
 ADRN (advanced document revision notice) 资料订正的预告
 ADRS (asset depreciation range system) 资产折旧范围体制
 ad valorem tax 从价税
 advance 放款, 垫款, 预支款
 advance account 预支账户
 advance against approved collateral 已核准的担保贷款
 advance against collateral 担保贷款
 advance against collection 托收垫款
 advance against export documentary bill 出口押汇
 advance against import documentary bill 进口押汇
 advance against security 证券担保贷款
 advance against trust receipt 信托收据的贷款
 advance allocation 预付拨款, 预付分配
 advance bill 预开票据, 预付票据, 预开汇票
 advance bill of lading 预借提单, 预开提单
 advance business 放款业务
 advance by overdraft 透支
 advance call 垫款
 advance capital 垫资
 advance charge 预付手续费, 预付服务费
 advance collection 预收款项
 advance collection account 预收款账户
 advance commitment 事先承诺
 advanced deposit 预付抵押金
 advance deposit 预先存款
 advanced financing tool 先进融资工具
 advanced payment 预付款
 advance drawing 提前支取

advance free of interest 无息预存款,
 无息垫款
 advance fund 垫付款预付款
 advancement 垫款, 垫付, 贷款, 放款,
 预支款
 advance money 预付款
 advance money for another 为他人垫
 付款项
 advance on a promissory note 本票贷
 款, 垫付本票
 advance option 贷款选择权
 advance payment of remittance by the
 beneficiary's bank 汇兑支出
 advance ratio 放款率
 advance receipt 预收款
 advance refunding 提前转期, 套期转
 换, 预先偿还
 advance refunding bond 预先偿还
 债券
 advance remittance 预支汇款, 预付
 汇款
 advance repayment 提前还款
 advance secured on merchandise 以商
 品担保的预付款
 advance settlement of foreign exchange
 预先结算的外汇
 advances received on indents 委托购
 买暂收款
 advance surrender of export exchange
 预付出口外汇
 advance upon collateral 担保贷款
 advance withdrawal 提前支取
 adventure account 风险账户
 adverse claimant 反向索赔人
 adverse clearing 不利清算, 逆向结算
 adverse exchange 逆汇
 adversely classified credit 不良贷款
 advice 汇票票根, 忠告, 通知
 advice for collection of documentary bill
 跟单汇票托收委托书
 advice of authority to pay 授权给付
 通知
 advice of bill paid 票据付款通知
 advice of drawing 取款通知
 advice of payment 付款通知, 付款单
 advice of remittance 汇款通知

advice of settlement 结算通知, 结
 算单
 advice sheet 汇兑通知单
 advice to pay cheque 支付票款通知
 advised line of credit 通知信贷额度
 advising bank (notifying bank) 通知
 银行
 advising charge 通知收费
 advising commission 通知手续费
 advisory funds 委托投资资金
 ADXR (average directional index rat-
 ing) 平均方向指数评估
 AE (account executive) 账户执行人
 AEP (aggregate exercise price) 总执
 行价格
 AFDB (African Development Bank)
 非洲开发银行
 affiliated bank 附属银行, 联营银行
 affiliated card 副卡
 affordability analysis 支付能力分析
 after-acquired property 收购后获得
 的财产, 后得财产
 after-arrival-of-goods draft 货到见票
 即付汇票
 after-date bill 出票后定期支付票据
 afterward review 事后复审
 agency account 代理账户
 agency agreement 代理协议
 agency amerce 代收罚款
 agency and trust funds 代理与信托
 基金
 agency bank 代理银行, 代开银行
 agency bill 代理汇票, 银行同业间
 汇票
 agency bond 机构债券
 agency bond settlement business 债券
 结算代理业务
 agency branches 受理网点, 代理网点
 agency business 代理业务
 agency clearing volume 代理清算量
 agency collection 代理收款
 agency collection and payment 代理收
 费付费
 agency custody business 代理保管
 业务
 agency debt 机构债务

agency duty refund for consumption
abroad 代理境外消费退税业务
agency exchange 代理汇兑
agency fee 代理费
agency for collect property charge 代
收物业费(银行)
agency for foreign currency fund clear-
ing 代理外汇资金清算
agency for forex deal 代客外汇交易
agency for other payment settlements
代理其他支付结算
agency gold bullion 代理实物黄金
agency gold trading business 代客黄
金买卖业务
agency house 代理行
agency issue 代理发行
agency issuing government bonds 代理
发行国债
agency loan 代理机构贷款
agency network 代理行网络
agency order 客户委托
agency payment 代客缴费
agency receipt 委托收据
agency reimbursement service 代报销
业务
agency salary 代发工资
agency security 代理证券业务
agency security fund clearing 代理证
券资金清算
agency service in deduction of individual
income tax 代扣个人所得税
agency service 代理业务
agency service of security fund clearing
代理证券资金清算业务
agency signing of the banker's bill 代
签银行汇票
agency social insurance welfare payment
business 代理社保金支付业务
agency T-bond issuance 代理发行
国债
agency trade 代客交易,代理交易
agency transaction 委托业务,代理
交易
agent 代理商,代理人,代理行
agent bank 代理银行,代理行
agent bank drafts issue 代理签发银行

汇票

agent bank drafts payment 代理兑付
银行汇票
agent bank relationship 代理行关系
agent business 代理业务
agent collection 代理收费
agent commission 代理商佣金,代理
手续费
agent exchange 代理汇兑业务
agent fee 代理费
agent financing service agreement 代
客理财业务协议
agent for collection 托收银行
agent interbank FX drafts enquiry 代
理跨行承兑汇票查询
agent issuing of credit card in foreign
currency 代办外币信用卡
agent loan for policy bank 代理政策
性银行贷款
agent payment bank 代理付款行
agent salary account 代发工资账户
agent-signed or sealed commission letter
代理人已签字或盖章的申办委托书
aggregate business volume 总营业额
aggregate gross foreign currency position
外币总量
aggregate gross position 总仓量,总持
仓量
aggregate gross position limit 总持仓
量限额,总量限额
aggregate money position 资金总额
aggregate nominal value 总面值
AGI(adjusted gross income) 调整后
总收入
aging of loan 贷款账龄
agio 贴水
agreed cash box 协议现金箱
agreed date 指定日期
agreed deposit account 协定存款账户
agreed price 约定的价格
agreed savings account 预先约定的储
蓄账户
agreement deposit contract 协定存款
合同
agricultural bank 农业银行
agricultural credit 农业信贷

agricultural loan 农业贷款
 agro-industrial-commercial combine 农
 工商联合企业
 alarm 警报器(银行中的报警装置)
 align staffing 人员调配(银行网点中)
 all-direction financial services 全方位
 的金融服务
 allege rider 票据附页
 alleviating workload 减少工作量
 All-functional Banking System (NOVA)
 全功能银行系统
 all-in-one current account 活期一本
 本通
 all-in-one fixed account 定期一本通
 all-in-one net 一网通
 all-in-one system 大一统的银行体制
 allocation of fund 分配款项; 预留
 款项
 allonge 附签(证券的)
 allowable business loss 允许的营业
 损失
 allowance for collection cost 托收成
 本备抵
 allowance for credit losses 信贷损失
 准备
 allowance for discount available 贴现
 备抵
 allowance for exchange fluctuation 外
 汇牌价允许波动范围
 allowance for uncollectible accounts
 呆账准备金
 allow credit 银行发放信贷
 all-process transaction supervision 交
 易过程全程监督
 all-round supervision in advance, in the
 process, and after the investing 投
 资事前、事中、事后全方位监督
 all-round transaction monitoring 全面
 的交易监督
 all-squared 结清
 alone offer 单独报盘
 alterations require initials 改动处应
 加签, 改动处应盖印章
 altered bill 更改的票据
 altered check 改动过的支票
 altered contract 变更后合同

alternate account 备用账户, 备选账户
 AM (active market) 活跃市场, 交易
 活跃的市场
 AM (arithmetic mean) 算术平均值
 AMA (asset management account) 资
 产管理账户
 AMC (asset management company)
 资产管理公司
 amend a credit 修改信用证
 amerce 罚款
 amercent 罚金
 American Express Card 美国运通卡
 AMIs (alternative mortgage instru-
 ments) 备用抵押信用工具
 AML (alternative mortgage loan) 另
 类抵押贷款, 备选抵押贷款
 amortization of government bond 政
 府公债分期偿还
 amortization of intangible assets 无形
 资产摊销
 amortization payment 摊提款; 分期
 偿付的款项
 amortization period 摊还期, 清偿期
 amortization schedule 分期偿还时
 间表
 amortized real estate mortgage loan 分
 期偿还的不动产抵押贷款
 amount 金额, 本利和
 amount available 可用额度
 amount brought forward 上期结转
 amount ceded 分出金额
 amount deducted from bank card 银
 行卡中扣除款项
 amount, determination of 确定金额
 amount financed 融资金额
 amount in arrears 欠款金额
 amount in cash 现金数量, 现金金额
 amount in dispute 争议金额
 amount in figure 小写金额
 amount in purchase slip 购单上的金
 额, 购单小票上的金额
 amount in words 大写金额
 amount in words wrongly spelt 金额
 有误, 大写金额拼写错误
 amount issued of T-Bonds 国债发
 行额

amount of bond 担保契据的金额
 amount of credit card 信用证金额
 amount of debt 债务额
 amount of deposit 存款金额
 amount of draft 汇票金额
 amount of fee payment 缴费金额
 amount of financial documents and certificates 金融票证金额授信额度
 amount of indebtedness 负债金额
 amount of loan of bank 银行贷款额
 amount of loss 亏损金额
 amount of margin required to be deposited 规定存放的押金额
 amount of principal of the loan 贷款本金金额
 amount of profits accrued 累计利润
 amount of settlement 结算金额
 amount of work in queue 待处理的工作量
 amount outstanding 尚欠金额, 未付清金额
 amount overpaid 多付款项
 amount paid 已付金额
 amount payable 应付款额
 amount range 交易金额区间
 amount receivable 应收款额
 amount repayed 兑付额
 amount undercollected 少收款项
 amounts issued 发行额
 amounts transferred 调拨款项, 过户金额
 amounts written off 冲销数, 注销数, 撤销数
 ample cash reserve 充足的现金准备金
 ample resources 足够的资金
 ample supported with funds 资产充裕
 analysis of assets change 资产变化分析
 analysis of client assets 客户资产分析
 ancillary credit 辅助信用证
 ancillary credit business 辅助信贷业务
 animal card 生肖卡(中)
 announced deposit interest rate 公告的存款利率

announcement date 公布日期
 annual cash inputs 年现金投入
 annual deposit balance 年存款余额
 annual fee 年费
 annual inspection 年审
 annual interest 年息, 年利率
 annual interest rate 年利率
 annual payment 年付款
 annual percentage rate (APR) 年百分率
 annual percentage yield (APY) 年百分比收益
 annual revenue 年度收入
 annual review 年度审查, 年检
 annuitant 年金受惠人
 annuities account 年金账户
 annuities account manager 年金账户管理人
 annuities fund custodian appraisal 年金基金管理人评估
 annuities program design 年金方案设计
 annuity bond 年金债券
 annuity funds custody 年金基金托管
 annuity inquiry 查询年金
 annuity plan design 年金方案设计
 annuity policy consultancy 年金政策咨询
 annuity savings deposit 整存零取
 annuity trust advisory service 年金受托咨询业务
 anon. (anonymous) 不记名
 antedated bill 倒填日期票据
 antedated cheque 日期提前支票, 倒填日期支票
 anteil 红利, 利息, 股份
 anticipate 预期, 展期, 预先处理, 提前
 anticipate balance 预计余额
 anticipated 预先的, 预期的
 anticipated acceptance 提前支付的承兑票据
 anticipated expenditure 预期承兑, 预期开支
 anticipated income structure 预期收入结构